

**Luz para entornos de trabajo modernos, conforme a la normativa y estética:  
ERCO Jilly, luminarias de superficie y empotrables en el techo**

**Lüdenscheid, julio 2019. Un nuevo y versátil sistema de luminarias para puestos de trabajo en oficinas: sobre la base de las ópticas de lentes LED dispuestas en cuadrícula, ERCO ha desarrollado la familia Jilly con luminarias de superficie y empotrables en el techo, con un diseño distintivo. Ofrecen por un lado ergonomía conforme a la normativa y un alto grado de protección antideslumbramiento, y, por otro lado, con sus formas cuadradas y lineales, sus diversos tamaños, distribuciones luminosas y colores de la rejilla de lamas, proporcionan múltiples posibilidades para la configuración personalizada del entorno de trabajo.**

El decisivo toque extra de atractivo y productividad: cuando un concepto de iluminación de oficina logra materializar esta ventaja y al mismo tiempo mantenerse sistemáticamente rentable, se trata de una buena inversión. De ahí que empresas de éxito y administraciones públicas, ofrezcan a sus empleados un entorno de trabajo personalizado que favorece la creatividad y el bienestar. Dicho entorno incluye una iluminación que no solo cumpla con creces las normas aplicables para puestos de trabajo en oficinas, sino que también reaccione de manera flexible a las más diversas situaciones espaciales y satisfaga requisitos de diseño exigentes. Con Jilly, ERCO presenta ahora luminarias de superficie y empotrables en el techo para conceptos de iluminación conformes a la normativa, económicos y a la vez creativos. Pertenecen a la nueva y extensa familia Jilly, que además de las luminarias de superficie y empotrables en el techo abarca también, con un diseño unitario, luminarias pendulares, así como downlights para raíles electrificados.

#### **La luminotecnia aún a confort visual y eficiencia**

En Jilly, ERCO apuesta por una luminotecnia innovadora: esta consiste en un sistema de lentes de polímero óptico altamente eficientes dispuestos en cuadrícula, combinados con Mid-Power LEDs que proporcionan una eficacia luminosa sumamente elevada, superior a 140 lúmenes por vatio. Los

planificadores pueden escoger entre las dos distribuciones luminosas oval wide flood (86°) y extra wide flood (82x61°): la distribución axialmente simétrica oval wide flood se puede orientar de forma óptima a la disposición de los puestos de trabajo, mientras que la distribución de rotación simétrica extra wide flood aporta una buena uniformidad incluso con interdistancias de luminarias generosas y económicas. En combinación con la rejilla de lamas, las ópticas de lentes en color negro o plateado ofrecen un excelente confort visual y cumplen con UGR<19 las normas para puestos de trabajo de oficina. Además, su componente de luz vertical antideslumbrante genera elevadas iluminancias cilíndricas a la altura de la cabeza: esto permite iluminar de manera agradable y claramente reconocible los rostros de compañeros e interlocutores, lo cual favorece la comunicación en la oficina.

#### **Luminarias empotrables especialmente planas**

Además de la innovadora luminotecnia, en las luminarias empotrables en el techo Jilly salta a la vista una ventaja adicional: su diseño es extremadamente plano, de modo que necesitan una profundidad de empotramiento inferior a 100mm en el plenum. Sin embargo, en comparación con luminarias de cuadrícula convencionales equiparables, también se reduce en hasta un 60 por ciento el tamaño de las aberturas de las luminarias, lo cual se traduce en una estética del techo serena y estructurada. Dos tamaños constructivos cuadrados distintos, con 5x5 y 12x12 celdas de cuadrícula respectivamente, así como un diseño lineal, proporcionan margen de maniobra creativo y generan, con potencias del sistema de entre 13 y 39W, flujos luminosos de 1500 a 5760 lúmenes. Los prácticos detalles de montaje posibilitan la instalación segura y racional en el techo.

#### **Luminarias de superficie de montaje sencillo**

Para todas aquellas situaciones que requieran un montaje en superficie, por ejemplo en caso de espacios sin falsos techos o para la remodelación de los espacios sin complicaciones, Jilly también está disponible en cuerpos para montaje en superficie planos y de diseño elegante. En cuanto a sus variantes, los diseños y la luminotecnia se corresponden con las luminarias empotrables, de modo que se pueden crear de forma armoniosa las más diversas combinaciones. Otra

característica común a las variantes empotrables y de superficie es la clase de aislamiento II, un atributo frecuentemente exigido en licitaciones para oficinas.

### Planificación segura y sistemática

A fin de permitir a los usuarios de Jilly formarse rápidamente una idea clara de las múltiples opciones de la familia para la iluminación de oficinas, ERCO aplica también aquí su acreditada sistemática de luminarias. Así, todas las luminarias Jilly están disponibles en seis temperaturas de color distintas desde el blanco cálido al blanco neutro, concretamente de 3000K y 4000K (Ra 82) así como 2700K, 3000K, 3500K y 4000K (Ra 92). Además de equipos auxiliares conmutables, para escenarios de control digitales se ofrecen versiones aptas para DALI. Además, los diseños cuadrados de Jilly también están disponibles con equipos auxiliares regulables por control de fase. A fin de adaptar la estética de las luminarias a un concepto de diseño concreto, las rejillas de lamas están disponibles en acabados negro y plateado y, a través del servicio «ERCO individual», también con superficies metálicas personalizadas en dorado, champán o cobre. De este modo, las luminarias de superficie y empotrables en el techo Jilly conforman un sistema tan completo como adaptable para la iluminación de entornos de trabajo modernos.

### Características técnicas

Sistema de lentes ERCO:	lente de polímero óptico
Distribuciones luminosas:	Extra wide flood (86°), Oval wide flood (82x61°)
Módulo LED de ERCO:	Mid-Power LEDs
Temperaturas de color:	3000K y 4000K (Ra 82) así como 2700K, 3000K, 3500K y 4000K (Ra 92).
Cuerpo:	fundición de aluminio, material sintético
Reflector de apantallamiento:	material sintético, plateado o negro
Montaje:	empotrables en el techo y de superficie
Equipos auxiliares:	conmutable, regulable por control de fase, DALI

## Figuras



Con Jilly, división de tareas en la oficina de diseño: las zonas de tránsito se iluminan mediante luminarias de superficie cuadradas compactas Jilly de tamaño 5, mientras que las luminarias empotrables en el techo Jilly, en el tamaño 14, proporcionan una iluminación de los puestos de trabajo conforme a la normativa.

© ERCO GmbH, [www.erco.com](http://www.erco.com)  
Visualización: Electric Gobo



El diseño lineal de las luminarias de superficie y empotrables en el techo Jilly de ERCO enfatiza los ejes y las líneas de la arquitectura de la oficina y garantiza al mismo tiempo una luz de trabajo ergonómica y sin deslumbramiento.

© ERCO GmbH, [www.erco.com](http://www.erco.com)  
Visualización: Electric Gobo



Una familia completa para la iluminación conforme a la normativa y diferenciada en la oficina moderna: luminarias de superficie y empotrables en el techo Jilly de ERCO.

© ERCO GmbH, [www.erco.com](http://www.erco.com)

**Sobre ERCO**

La fábrica de luz ERCO, con sede en Lüdenscheid, es un especialista líder en iluminación arquitectónica mediante tecnología LED. La empresa familiar, fundada en 1934, opera en 55 países de todo el mundo a través de organizaciones de distribución independientes y empresas asociadas. Desde 2015, el programa de productos se basa completamente en la tecnología LED. Por este motivo, ERCO desarrolla, diseña y produce en Lüdenscheid luminarias digitales centradas en ópticas luminotécnicas, electrónica y diseño. Las herramientas de iluminación son producidas en colaboración con arquitectos, proyectistas de iluminación y electrónica y se utilizan principalmente en los siguientes ámbitos de aplicación: Work y Shop, Culture y Community, Hospitality, Living, Public y Contemplation. ERCO entiende la luz como la cuarta dimensión de la arquitectura y ayuda a los proyectistas a plasmar sus proyectos en la realidad con soluciones de iluminación altamente precisas y eficaces.

Si desea recibir información adicional o material gráfico acerca de ERCO, visítenos en [www.erco.com/presse](http://www.erco.com/presse). Estaremos encantados de facilitarle también material relativo a proyectos en todo el mundo para elaborar su información.